

## Shipper:

SAN MIGUEL FRUITS PERU S.A.  
RUC: 20136222725  
AV. EL DERBY N 055 TORRE1, PISO 7  
SANTIAGO DE SURCO - LIMA - PERU  
CONTACTO: CRISTIAN CERNA -  
ALEXANDRA GONZALES\*



Carrier's Reference:	SWB-No.:	Page:
65888645	HLCULI3230420289	2 / 4
Export References:		

## Consignee:

WILLIAM H. KOPKE JR. INC.  
1000 NORTHERN BLVD SUITE 200  
GREAT NECK, NY 11021 USA  
CTC: PAUL O BRIEN  
TLF: 516-328-6800 FAX: 516-328-6874  
EMAIL: SHIPMENTS@KOPKEFRUIT.COM

## Forwarding Agent:

## Notify Address (Carrier not responsible for failure to notify):

J & K FRESH EAST  
399 MARKET STREET, SUITE 220  
PHILADELPHIA, PA 19106 USA  
ATT. BILL FAGAN  
PHONE: 610-994-5060  
EMAIL: DOCS@JKFRESHEAST.COM

## Consignee's Reference:

## Place of Receipt:

## Vessel(s):

VALPARAISO EXPRESS

## Voyage-No.:

3211N

## Place of Delivery:

## Port of Loading:

CALLAO, PERU

## Port of Discharge:

PHILADELPHIA, PA, UNITED STATES

## Container Nos., Seal Nos.; Marks and Nos.

ALSO NOTIFY :

## Number and Kind of Packages, Description of Goods

WILLIAM H. KOPKE JR. INC.  
1000 NORTHERN BLVD SUITE 200  
GREAT NECK, NY 11021 USA  
TLF: 516-328-6800  
FAX: 516-328-6874

## Gross Weight:

## Measurement:

## Shipper's declared Value [see clause 7(2) and 7(3)]

Above Particulars as declared by Shipper. Without responsibility  
or warranty as to correctness by Carrier [see clause 11]

## Total No. of Containers received by the Carrier:

## Packages received by the Carrier:

1

## Movement:

FCL/FCL

## Currency:

USD

Charge	Rate	Basis	aWt/Vol/Val	P/C	Amount

RECEIVED by the Carrier from the Shipper in apparent good order and condition (unless otherwise noted herein) the total number or quantity of Containers or other packages or units indicated in the box opposite entitled "Total No. of Containers/ Packages received by the Carrier" for Carriage subject to all the terms and conditions hereof (INCLUDING THE TERMS AND CONDITIONS ON THE REVERSE HEREOF AND THE TERMS AND CONDITIONS OF THE CARRIER'S APPLICABLE TARIFF) from the Place of Receipt or the Port of Loading, whichever is applicable, to the Port of Discharge or the Place of Delivery, whichever is applicable. In accepting this Sea Waybill the Merchant expressly accepts and agrees to all its terms and conditions whether printed, stamped or written, or otherwise incorporated, notwithstanding the non-signing of this Sea Waybill by the Merchant.

## Place and date of issue:

LIMA, PERU

26.APR.2023

## Freight payable at:

DESTINATION

## FOR ABOVE NAMED CARRIER

HAPAG-LLOYD PERU S.A.C. (AS AGENT)

## Total Freight Prepaid

## Total Freight Collect

## Total Freight

7284.00

7284.00

Ballindamm 25 - D-20095 Hamburg VAT-ID-No: DE813960018

Sea Waybill - Not Negotiable

Sea Waybill - Not Negotiable

MTD17312 (FE:...) Plain



Cont/Seals/Marks	Packages/Description of Goods	Weight	Measure
UAEU 1250272	1 CONT. 40'X9'6" REEFER CONTAINER SLAC*		
SEALS :	1440 BOXES	25540,000	
HLG2640571	WITH FRESH		KGM
003PL027785	MANDARINS PRIMOSOLE VARIETY		
254053	(1440 CAJAS CON MANDARINA		
H91106E	FRESCA VARIEDAD PRIMOSOLE)		
	HS CODE: 0805.29.90.00		
	THERMOREGISTERS:		
	260000836750 / 260000836751		
	COLD TREATMENT		
	FREIGHT COLLECT		
	"EN CASO DE REQUERIR EL ESTADO		
	DE CERTIFICACION GLOBALG.A.P.		
	CONSULTE EL ARCHIVO DE PACKING		
	LIST PE-OPE-FO-093-ES"		
	*		
	TELEFONOS Y FAX: 7307300		
	TEMPERATURE TO BE SET AT 0,0 C		
*SLAC = Shipper's Load, Stow, Weight and Count			
	=====	=====	
	1440 BOXES	25540,000	KGM

SHIPPED ON BOARD, DATE : 26.APR.2023  
 PORT OF LOADING: CALLAO, PERU  
 VESSEL NAME: VALPARAISO EXPRESS VOYAGE: 3211N

FREIGHT COLLECT

Merchants acknowledge and accept that additional charges and service fees related to delivery of cargo and equipment occurring in Peru are applicable. These services are provided and invoiced by local companies and to be paid by merchants.

Charge code, Charge Desc, Currency, Rate, Unit, VAT, Invoiced by  
 TD, BL Fee, USD, 98, Per BL, +18%, Port Agent  
 GDCE, Container fee Expo, USD, 152, Per Box, +18%, Port Agent  
 GDCI, Container fee Impo, USD, 192, Per Box, +18%, Port Agent  
 GATE OUT, Expo empty handling, USD, 133, Per Box, +18%, Depot  
 GATE IN, Impo empty handling, USD, 183, Per Box, +18%, Depot / Port Agent

Please check below link to validate detailed PAITA rates  
 Detailed information about these standard local charges can be found in <https://www.hapag-lloyd.com/perulocalrates>  
 Merchants acknowledge and accept that prior approval from the carrier is required for cargo release.

-----  
 Cont/Seals/Marks    Packages/Description of Goods    Weight    Measure

THE MERCHANT HAS ELECTED TO EMPLOY IN-TRANSIT COLD TREATMENT PROCESS ON THE GOODS COVERED BY THIS TRANSPORT DOCUMENT. COLD TREATMENT SERVICES ARE NOT TRANSPORTATION RELATED AND TERMS AND CONDITIONS OF THE CARRIERS BILL OF LADING ARE HEREBY EXPRESSLY INCORPORATED TO GOVERN THE AGREEMENT REFLECTED HEREIN, TO THE EXTENT THEY ARE NOT INCONSISTENT WITH THIS PARAGRAPH. THE CARRIER SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INDIRECT MARKET LOSS, DELAY, ECONOMIC OR SPECIAL DAMAGES AS A RESULT OF THE IN-TRANSIT COLD TREATMENT PROCEDURE OR ANY FAILURE RELATED THERETO, AND IN ALL OTHER CASES, THE CARRIER'S LIABILITY SHALL BE DETERMINED IN ACCORDANCE WITH THE CARRIER'S BILL OF LADING TERMS AND CONDITIONS

TEMPERATURE TO BE SET AS MENTIONED ABOVE. SET TEMPERATURE IS SUBJECT TO CHANGE DURING THE COURSE OF TRANSPORT AS PER AUTOMATED COLD TREATMENT INSTRUCTION OR UPON WRITTEN REQUEST BY THE SHIPPER, AND SHIPPER TO INDEMNIFY CARRIER IN FULL FOR ANY SUCH CHANGES.

CHARGE	RATE	BASIS	W/M/V	CURR	PREPAID	COLLECT
HL LIVE	80,00	CTR	1	USD		80,00
MARINEFUEL RECOVER	384,00	CTR	1	USD		384,00
USDA MONITORING CT	237,00	CTR	1	USD		237,00
TMNL SECURITY DEST	5,00	CTR	1	USD		5,00
CONTR MAINTEN.FEE	20,00	CTR	1	USD		20,00
LUMPSUM				USD		6558,00